

32002D0179

2.3.2002

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 61/27

DECYZJA RADY
z dnia 17 grudnia 2001 r.
dotycząca zawarcia Umowy ramowej między Wspólnotą Europejską a Republiką Turcji w sprawie
ogólnych zasad udziału Republiki Turcji w programach wspólnotowych

(2002/179/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 13, 61, 95, 129, 137, art. 149 ust. 4, art. 150 ust. 4, art. 151 ust. 5, art. 152 ust. 4, art. 153 ust. 4, art. 156, 157, 166, art. 175 ust. 1 i art. 308, w związku z art. 300 ust. 2 akapit pierwszy, zdanie drugie, art. 300 ust. 3 akapit drugi oraz z art. 300 ust. 4,

uwzględniając wniosek Komisji ⁽¹⁾,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego ⁽²⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rezolucja Rady Stowarzyszenia UE-Turcja z dnia 6 marca 1995 r. wyraziła oczekiwanie na podjęcie inicjatyw w wielu dziedzinach, w celu poszerzenia zakresu współpracy między UE a Turcją, łącznie z możliwym udziałem w niektórych programach wspólnotowych.
- (2) W grudniu 1997 r. Rada Europejska w Luksemburgu uczyniła udział w programach wspólnotowych sposobem na przyspieszenie wzmożonej strategii przedakcesyjnej w odniesieniu do krajów kandydujących, przez określenie takiego udziału dla każdego poszczególnego przypadku. W tym samym czasie została ustanowiona Strategia Europejska dla Republiki Turcji, która dawała temu krajowi taką samą możliwość. W następstwie posiedzeń Rady Europejskiej w Helsinkach w grudniu 1999 r., w szczególności w Nicei w grudniu 2000 r., indywidualne podejście do każdego przypadku w tym zakresie można by zastąpić podejściem bardziej dalekosiężnym, obejmującym większość programów wspólnotowych.
- (3) Rada Europejska w Helsinkach orzekła, że Republika Turcji jest krajem kandydującym, który ma zostać przyłączony

do Unii na podstawie tych samych kryteriów, jakie stosuje się w odniesieniu do pozostałych krajów kandydujących, oraz że w oparciu o istniejącą Strategię Europejską Republika Turcji tak jak pozostałe kraje kandydujące korzystała będzie ze strategii przedakcesyjnej w zakresie stymulowania i wspierania jej reform oraz będzie również posiadała możliwość udziału w programach wspólnotowych i agencjach, a także w spotkaniach krajów kandydujących i Unii, w kontekście procesu przystąpienia.

- (4) Zgodnie z dyrektywami negocjacyjnymi, przyjętymi przez Radę dnia 5 czerwca 2001 r., Komisja wynegocjowała w imieniu Wspólnoty Umowę ramową z Republiką Turcji w sprawie ogólnych zasad jej udziału w programach wspólnotowych.
- (5) W odniesieniu do niektórych programów objętych Umową Traktat nie przewiduje kompetencji innych niż wynikające na mocy art. 308.
- (6) Komisja zobowiązana jest w imieniu Wspólnoty ustalić szczególne warunki dotyczące udziału Republiki Turcji w programach wspólnotowych, w szczególności odnoszące się do wkładu finansowego. W tym celu, Komisję powinien wspierać specjalny komitet powołany przez Radę.
- (7) Republika Turcji może ubiegać się o udzielenie pomocy finansowej na udział w programach wspólnotowych na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 1488/96 z dnia 23 lipca 1996 r. w sprawie środków finansowych i technicznych (MEDA) towarzyszących reformom struktur gospodarczych i społecznych w ramach partnerstwa eurośroziemnomorskiego ⁽³⁾, na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 764/2000 z dnia 10 kwietnia 2000 r. dotyczącego wdrażania środków mających na celu

⁽¹⁾ Dz.U. C 304 E z 20.10.2001, str. 342.

⁽²⁾ Opinia wydana dnia 11 grudnia 2001 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽³⁾ Dz.U. L 189 z 30.7.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2698/2000 (Dz.U. L 311 z 12.12.2000, str. 1).

intensyfikację unii celnej WE z Turcją ⁽¹⁾, lub na mocy rozporządzenia (WE) nr 257/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 stycznia 2001 r. dotyczącego wdrażania środków wspierania rozwoju gospodarczego i społecznego w Turcji ⁽²⁾.

- (8) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej oraz do Traktatu WE, Dania nie uczestniczy w części niniejszej decyzji Rady, przyjętej na mocy odniesienia do tytułu IV Traktatu WE, oraz niniejsza decyzja Rady nie jest dla Danii wiążąca ani nie zobowiązuje Danii do jej stosowania.
- (9) Zjednoczone Królestwo i Irlandia zamierzają uczestniczyć w przyjęciu rozporządzenia Rady ustanawiającego ogólne ramy działań wspólnotowych, zmierzających do ułatwienia wprowadzenia europejskiej jurysdykcji w sprawach cywilnych, a po przyjęciu tych ram, będą one miały dla Zjednoczonego Królestwa i Irlandii moc wiążącą i państwa te będą zobowiązane do ich stosowania. W odniesieniu do przyszłych instrumentów, jakie Wspólnota przyjmie na mocy tytułu IV Traktatu WE, wprowadzających lub ustanawiających przyszły program Wspólnoty, jeżeli zobowiązania Zjednoczonego Królestwa i Irlandii na mocy tego instrumentu będą zgodne z Protokołem w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii, załączonym do Traktatu o Unii Europejskiej oraz do Traktatu WE, zobowiązania Zjednoczonego Królestwa i Irlandii będą dotyczyły jedynie części niniejszej decyzji Rady odnoszącej się do tytułu IV Traktatu i państwa te będą zobowiązane do jej stosowania.
- (10) Komisja powinna dokonywać przeglądu Umowy w regularnych odstępach czasu.
- (11) Umowa powinna zostać zatwierdzona,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Wspólnoty Umowę ramową między Wspólnotą Europejską a Republiką Turcji w sprawie ogólnych zasad udziału Republiki Turcji w programach wspólnotowych.

Tekst Umowy jest załączony do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

1. Komisja jest upoważniona do ustalenia w imieniu Wspólnoty szczególnych warunków dotyczących udziału Republiki Turcji w poszczególnych programach, łącznie z jej wkładem finansowym. W wykonaniu tego zadania Komisję wspiera specjalny komitet powołany przez Radę.

2. W przypadku zwrócenia się przez Turcję o udzielenie pomocy zewnętrznej, stosuje się procedury przewidziane w rozporządzeniu (WE) nr 1488/96, rozporządzeniu (WE) nr 764/2000, rozporządzeniu (WE) nr 257/2001, oraz w podobnych rozporządzeniach przewidujących zewnętrzną pomoc Wspólnoty na rzecz Republiki Turcji, które mogą zostać przyjęte w przyszłości.

Artykuł 3

Najpóźniej trzy lata od dnia wejścia w życie Umowy oraz co trzy lata w okresie późniejszym, Komisja dokonuje przeglądu wykonania Umowy i przedkłada Radzie sprawozdania dotyczące tej kwestii. W razie konieczności, do sprawozdania należy załączyć odpowiednie wnioski.

Artykuł 4

Przewodniczący Rady jest upoważniony do wyznaczenia osoby(osób) umocowanej(-ych) do podpisania Umowy, aby stała się wiążąca dla Wspólnoty.

Artykuł 5

Przewodniczący Rady dokonuje, w imieniu Wspólnoty, notyfikacji przewidzianych w art. 9 Umowy ⁽³⁾.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 grudnia 2001 r.

W imieniu Rady

A. NEYTS-UYTTEBROECK

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 94 z 14.4.2000, str. 6.

⁽²⁾ Dz.U. L 39 z 9.2.2001, str. 1.

⁽³⁾ Data wejścia w życie Umowy zostanie opublikowana w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich przez Sekretariat Generalny Rady.